

bron :

Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen

PB L 132 van 27/05/99

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD van 26 april 1999 betreffende de ondertekening door de Europese Gemeenschap van de Overeenkomst inzake het internationale programma voor het behoud van dolfijnen

Bijlage II Waarnemersprogramma

1. Partijen voeren een waarnemersprogramma uit overeenkomstig de bepalingen van deze bijlage. Als onderdeel van dit programma mogen partijen ook hun nationale waarnemingsprogramma toepassen dat in overeenstemming is met de bepalingen van deze bijlage.
2. Partijen bepalen dat vaartuigen die hun vlag voeren en die groter zijn dan 363 metrieke ton (400 short tons) en die actief zijn in het overeenkomstgebied, tijdens elke visreis in dat gebied een waar nemer aan boord moeten hebben. Minstens 50 % van de waarnemers aan boord van de vaartuigen van iedere partij moeten IATTC-waarnemers zijn. De overige waarnemers mogen waarnemers zijn van het nationale waarnemingsprogramma van de betrokken partij die voldoen aan de criteria in deze bijlage en aan eventuele andere criteria die door de vergadering van de partijen zijn vast gesteld.
3. Alle waarnemers moeten
 - a. de technische opleiding hebben gevolgd die vereist is volgens de richtlijnen die de partijen vast stellen;
 - b. onderdaan zijn van een van de partijen of behoren tot de wetenschappelijke staf van de IATTC;
 - c. in staat zijn de in punt 4 van deze bijlage vermelde taken uit te voeren, en
 - d. voorkomen op een lijst van waarnemers die wordt bijgehouden door de IATTC of indien zij vallen onder een nationaal waarnemingsprogramma, door de partij die dat programma uit voert.
4. De waarnemers hebben, onder andere, tot taak
 - a. alle relevante informatie te verzamelen over de visserijactiviteit van het vaartuig waarop zij zijn gestationeerd en die nodig is voor de uitvoering van deze overeenkomst;
 - b. de kapitein van het vaartuig waarop zij zijn gestationeerd in kennis te stellen van alle maatregelen die de partijen krachtens deze overeenkomst hebben vastgesteld;
 - c. de kapitein van het vaartuig waarop zij zijn gestationeerd in kennis te stellen van de dolfijnsterfte veroorzaakt door dat vaartuig;
 - d. rapporten op te stellen over de informatie die overeenkomstig dit punt is verzameld en de kapitein van het vaartuig de gelegenheid te bieden om daarin alle informatie te vermelden die hij dienstig acht;

- e. die rapporten te doen toekomen aan de directeur of aan het betrokken nationale programma, met het oog op gebruik daarvan overeenkomstig bijlage VII, punt 1, van deze overeenkomst, en
- f. alle andere taken uit te voeren waartoe de partijen hebben besloten.

5. De waarnemers

- a. moeten, behalve voorzover nodig in het kader van punt 4, onder d) en e), van deze bijlage, alle informatie over de visserijactiviteit van de vaartuigen en met betrekking tot de eigenaars van het vaartuig als betrouwbaar behandelen en, als voorwaarde voor hun aanstelling in deze functie, deze eis schriftelijk aanvaarden;
- b. moeten zich houden aan de bepalingen die zijn vastgesteld in de wetten en regelingen van de partij met jurisdictie over het vaartuig waarop zij zijn gestationeerd, voorzover die bepalingen niet strijdig zijn met de bepalingen in deze bijlage;
- c. mogen geen certificaten of andere documenten met betrekking tot de visserijactiviteit van het vaartuig afgeven of met hun handtekening bekrachtigen, tenzij die welke door de partijen zijn goedgekeurd, en
- d. moeten de hiërarchische verhoudingen en algemene gedragsregels eerbiedigen die gelden voor alle bemanningsleden, tenzij die regels de uitoefening van de taken van de waarnemers die zijn beschreven in deze bijlage in de weg staan en tenzij ze in strijd zijn met de verplichtingen van de bemanning die zijn vastgesteld in punt 6 van deze bijlage.

6. Partijen en kapiteins hebben ten aanzien van de waarnemers onder andere de volgende verantwoordelijkheden,.

- a. waarnemers moeten in contact mogen treden met de bemanning en toegang hebben tot het vaartuig en de uitrusting vermeld in bijlage VIII;
- b. indien zij daarom verzoeken, moet de waarnemers ook toegang worden gegeven tot de volgende apparatuur, als die aanwezig is op het vaartuig waarop zij zijn gestationeerd, om de uitvoering van hun taken als vermeld in punt 4 te vergemakkelijken:
 - i. satellitnavigatieapparatuur;
 - ii. radarschermen, als die worden gebruikt;
 - iii. verrekijkers met hoog vermogen, ook tijdens het achtervolgen en insluiten van dolfijnen, teneinde identificatie te vergemakkelijken, behalve wanneer ze worden gebruikt door de bemanning, en
 - iv. elektronische communicatieapparatuur;
- c. de waarnemers hebben toegang tot het werkdek tijdens het binnenhalen van het net en van de vis, alsmede tot alle vis, levend of dood, die tijdens de hele duur van uitzetten en binnenhalen aan boord wordt gebracht, teneinde biologische monsters te nemen op grond van het waarnemersprogramma of van bepalingen van de bevoegde nationale overheden in het kader van een nationaal waarnemingsprogramma;
- d. de waarnemers krijgen logies, maaltijden en adequate sanitaire voorzieningen van dezelfde kwaliteit als de bemanning;
- e. de waarnemers krijgen voldoende ruimte op de brug of in het stuurhuis om hun administratieve werk uit te voeren en op het dek krijgen zij voldoende ruimte voor het uitoefenen van hun waarnemerstaak, en
- f. partijen waarborgen dat kapiteins, bemanning en scheepseigenaren een waarnemer bij het uitoefenen van zijn of haar taak niet hinderen, intimideren, beïnvloeden, omkopen of proberen om te kopen.

7. Partijen

- a. waarborgen dat waarnemers van hun nationale programma's de informatie op dezelfde manier

